

# Impressum

## Deutsche Gesellschaft für Chirurgie Mitteilungen



Gegründet 1872  
Sitz Berlin

Herausgegeben im Auftrag der  
Deutschen Gesellschaft für Chirurgie

Prof. Dr. med. H. Bauer

### Verlag:

Karl Demeter Verlag  
im Georg Thieme Verlag  
Rüdigerstraße 14, 70469 Stuttgart  
Tel.: 07 11/89 31-615, Fax: 07 11/89 31-499

Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
pharmedia, Anzeigen- und Verlagsservice GmbH  
Verkaufs- und Anzeigenleitung: Grit Koeltzsch  
E-Mail: grit.koeltzsch@thieme.de  
Druck: Druckhaus Ertl OHG, Trostberg

### Bezugsbedingungen:

Jedes Mitglied der Deutschen Gesellschaft für Chirurgie erhält regelmäßig die Mitteilungen. Der Bezugspreis ist durch den Mitgliedsbeitrag abgegolten. Erscheinungsweise: 5-mal jährlich Jahresabonnement (5 Hefte) 65,- EUR inkl. 7% Mehrwertsteuer zuzügl. Versandkosten. Die Bezugsdauer verlängert sich um ein Jahr, wenn bis 3 Monate zum Jahresende keine Abbestellung erfolgt ist.

Anzeigenpreisliste vom 1. Oktober 2002.

Alle Rechte, insbesondere das Recht der Verbreitung, Vervielfältigung und Mikro-photographie, sowie das Recht der Übersetzung in Fremdsprachen, bleibt für alle veröffentlichten Beiträge vorbehalten.

Nicht alle Veröffentlichungen in den „Mitteilungen“ der Deutschen Gesellschaft für Chirurgie geben unbedingt die Meinung des Präsidiums oder des Redakteurs wieder. Sie waren dann auch weder Gegenstand einer Meinungsbildung noch einer Beschlussfassung der „Organe“ der Gesellschaft (Mitgliederversammlung, Präsidium, Vorstand).

ISSN 0723-709X



Karl Demeter Verlag  
im Georg Thieme Verlag  
70469 Stuttgart

# Inhaltsverzeichnis

2/2003

<b>Wichtige Anschriften</b> .....	94
<b>Editorial</b> (H. Bauer) .....	95
<b>120. Kongress der DGCh in München vom 29. April bis 2. Mai 2003</b>	
Einladung .....	98
Hotelangebote; Bestellmöglichkeiten .....	102
<b>Langenbeck-Virchow-Haus</b>	
Grußwort des Präsidenten der DGCh (N. Haas) .....	106
Grußwort des Präsidenten des BDC (J. Witte) .....	107
Grußwort des Präsidenten der BÄK (D. Hoppe) .....	108
Grußwort des Präsidenten der Ärztekammer Berlin (G. Jonitz) .....	109
Festvortrag (H.-J. Peiper) .....	110
<b>Das aktuelle Thema</b>	
Mindestmengen in der stationären Versorgung (A. Gandjour, K.W. Lauterbach) ...	116
Analyse der Vorgaben von Mindestmengen... (E. Bruckenberg) .....	124
High Volume Hospital (J.R. Siewert / M.A. Siess) .....	134
<b>Themen der Zeit</b>	
Evidence-based Medicine (F. Porzolt) .....	138
Evidenzbasierte Medizin im chirurgischen Alltag (V. Lange) .....	143
Die zentrale Rolle von Outcome in Leitlinien (I. Kopp / W. Müller / W. Lorenz) ..	147
<b>Chirurg und Chirurgie</b>	
Perspektiven ärztlich-chirurgischer Weiterbildung (H. Mayer/U. Wehrmann) ..	152
Score-Card-Endoscopy (M. Neumann, W. Hohenberger) .....	156
Advanced Trauma Life Support (ATLS) in Deutschland (J. Sturm / B. Bouillon / C.K. Lackner / W. Mutschler) .....	164
Umfrage: Arbeitszeitsituation in der Unfallchirurgie 2003 (F. Gebhard/H. Siebert/J. Sturm) .....	168
<b>Blick über den Zaun</b>	
Das National Institute for Clinical Excellence (S. Waiß) .....	171
Das niederländische Gesundheitssystem .....	181
Die US-Gesundheitsversorgung .....	183
<b>Mitteilungen d. Gesellschaft</b>	
Bericht aus der Strukturkommission (J.R. Siewert) .....	184
Fachliche DRG-Beratung – eine Gemeinschaftsaufgabe (H. Bauer) .....	185
3. Einladung zur Mitgliederversammlung .....	188
2. Bekanntmachung zu den Wahlen .....	188
Satzungsänderung der DGCh .....	190
Mediathek als interaktiver Medienpool (H. Bauer/R. Bumm) .....	191
German Medical Science (H. Bauer) .....	192
<b>Bekanntmachungen/Informationen</b>	
Preisträger Sektion Chirurgische Forschung .....	193
International Guest Scholarships 2004 .....	194
<b>Reisestipendium – Reisebericht</b>	
Reisebericht (Heiss) .....	195
<b>Personalia</b>	
Ernennungen/Auszeichnungen .....	200
Nachruf für Prof. Dr. med. M.K. Lorenz (A. Encke) .....	201
Nachruf für Dr. med. F. Stürtzbecher (O. Giebel) .....	203
Nekrologe .....	204
<b>Nicht ganz ernst gemeint</b>	
Countries with better health systems .....	206
Der Arzt hat zwei Feinde .....	207
<b>Verschiedenes</b>	
Die Checklisten der aktuellen Medizin (F. Largaré) .....	208
Buchbesprechungen .....	210
Mitgliederwerbung .....	211
Änderungen zum Mitgliederverzeichnis (Formblatt) .....	213
<b>Tagungskalender</b> .....	214

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR CHIRURGIE, Geschäftsstelle  
E-mail: [DGChirurgie@t-online.de](mailto:DGChirurgie@t-online.de)  
Internet: <http://www.dgch.de>